

私立東海大學建築學系

碩士論文

民宿經營的鄉野性建構

—以鄉村之家民宿聯誼會為例

**Home-stay management as Construction of Rurality :**

**A case study on “Country home B&B”**



所 長：劉舜仁

指導教授：羅時璋

研 究 生：王戰野

中華民國九十六年

## 謝誌

首先感謝母親、黃老師、家姐、姊夫、等等家人的支持與耐心。

自從開始做這個題目以來，大家都以為要經營民宿、要蓋間民宿來問我就對了。越深入之後，發覺這想法實在是太天真了。其實還有很多我根本就沒有問到、沒有觸及到，卻跟民宿經營很有關係的事情。隨著累積民宿主人個案的訪談個案，越來越覺得經營一間好的民宿還真是很辛苦的事業。有一次跟同學分享田野調查的經驗，比較之下我真是太幸運了。不由地暗自慶幸我叨擾的是這群善良可愛的民宿主人，又陪我吃飯、有時又接送我。

第一個要感謝的是帶我認識聯誼會的松園民宿老闆：阿和，有如大哥哥般的態度，讓我對田野調查充滿信心。開始會員拜訪的第一間民宿：老農民宿，謝大姊一邊招待客人還得一邊回答我的問題。在同區域的大隘山莊的魏大姊，充滿民族意識、對傳統價值的堅持。栗田庄民宿的陳老師，與我父母同為師範體系老師，訪談過程分外感到親切。老五民宿的老五，精瘦的身型透露著鄉土純真的精明。見晴民宿的施先生，海派大方的作風。五里坡民宿的陳先生，一種老闆退休隱居山野的高雅。在宜蘭地區的庄腳所在，作為老字號的民宿，阿嬤的熱情與對主人特性的堅持。雲山水民宿的吳大哥、二姐，帶給我一個台灣民宿的深層瞭解。北成庄民宿的陳大哥，不做作真誠的農家個性。逢春園民宿的許大姊，耐心地聽我拉雜講話的神情。欣綠農園的朱大哥，笑起來的神情與獲得優良農民獎時的照片一個樣子。太平生態農場的許大哥，神采奕奕地，尤其標準的國語在鄉村令人耳朵一震。玉蟾園民宿的賴大哥爽朗的笑聲，彭大姊丹田有力地豪爽聲調。最後青山農場的蔡大哥、蔡伯伯的款待。這一路數過來，每個民宿主人的笑臉、聲調都彷彿再一次地在我身邊放映出來。本論文有關民宿點點滴滴的資料都要感謝他們無私地提供。

這一切愉悅田野調查過程的開始，都要感謝我的論文指導教授羅時瑋老師的建議，還要繼續感謝論文進行間一連串我跟老師躲貓貓的耐心，最後終於以覺悟的心情正面回應老師的呼喚。然後還要再三感謝老師在過程中的言教、身教。我想尤其是身教的部分，老師有時候並不是「老師」，身份的切換有時更讓學生心有所悟。

在論文的最後階段，感謝在研究室出現的一大堆同學。小厲、心昱、老張、社團的學弟妹等等，你（妳）們讓我在這苦悶的時刻充滿笑聲，還有小真時不時地噓寒問暖地精神支持。爽朗的笑聲雖然不是每天都需要的，但笑聲總都是鼓勵著我勇敢面對失落的情緒。

## 摘要

台灣民宿近年來的朝向專業化、商品化的發展。旅遊型態也在週休二日、基礎道路建設的影響下，由大眾旅遊的方式轉型為地方體驗的小眾旅遊。民宿不止建構理想的生活環境，也拓展到地方的鄉野性建構。本文以「鄉野性」的概念，認為鄉野的定義是具有選擇性的。以「鄉村之家民宿聯誼會」中的 15 家民宿為研究對象，觀察分析其民宿建構以及與地方間的建構關係。

聯誼會的民宿空間建構過程展現出兩種「家的再想像」：民宿的情境化經營與民宿的「農場化」經營。前者以鄉野生活的理想空間，建構為民宿經營的商業性空間，在空間上表現多樣文化形貌的轉化。後者是以農家作為基本的休閒轉化，增加或改變空間的使用與機能且留有農家空間特色的本質。特點是將生產性的痕跡，再生產為體驗農村生活的媒介。

而在民宿與地方的關係上，民宿主人對外作為觀光客體驗與認知地方的窗口，對內參與社區事物等等的多重身份建構出地方體驗主題，如農產業、生態、人文的主題體驗。並將地方特產、鄉野空間串連出各種休閒網絡，透過解說活動的操演運作出地方網絡與物產之間的關係。而鄉野的意義也在休閒體驗的建構過程中，產生對鄉野印象的象徵化。民宿建構的鄉野性，是一種觀光化、商品化的結果。「鄉村之家民宿聯誼會」對居家的不同想像，擴大到對地方的想像造成對鄉野印象的理想化。

關鍵字：民宿、鄉野性、鄉村之家、建構

## Abstract

The development of home-stay was commercialized and specialized in recent years in Taiwan. Due to the construction of local infrastructure road and two-holidays-a-week life-style, the travelling types have transited from the mass tourism to smaller tourism of local experience. Managers of home-stay not only construct the ideal living environment, but also expand to construct the local environment. This thesis applies the concept of 「rurality」 which defines the rural space as a constructed environment. Regarding the 15 home-stay members of 「Country Home B&B」 as the research examples, this thesis observes and analyzes the construction of space of home-stays and its relationship with the local places.

The constructed house-spaces of 「Country Home B&B」 show two kinds of 「home imagination」: one is home-situation management, the other is farm-like management. The former tries to embody the ideal space of rural living to build the commercial space to display the transformation of various cultural forms. The latter regards farmer's homeland as a basic re-creation to increase or change the space of farming function and to preserve the characteristic of farmer's home, and reproduce a medium for experiencing farmer's life.

As for the relationship between home-stays and local economy, the owner of home-stay externally acts as agent of a kind of tourist, and internally participates in community's activities with multiple role-playing to construct themes of local experience, such as agricultural、ecological and cultural ones. It produces various kinds of recreation networks for tourist to contact local product and rural space, and through local guidance the relation between local network and local products can be developed. What the rurality means is to experience the recreation that symbolize the impression of rural space. The rurality home-stays construct is a result of tourism and commercialism. The members of 「Country Home B&B」 expand the imagination of household to the local place, and idealize the rural impression.

Keywords: home-stay(B&B)、rurality、Country home B&B、construction